

2026-27

Manual Familiar de Aprendizaje Temprano

South St. Paul Public Schools

Table of Contents

Welcome to the 2026-27 School Year 3
- About SSPPS
- Important Dates
- Student Success Pledge

Early Learning Information 5
- Important Phone Numbers
- Early Learning Office
- Preschool Tuition
- Early Childhood Screening

Attendance 6
- Parent Procedures
- School Procedures

Drop-Off/Pick-Up information 7
- Kaposia Procedures
- Lincoln Procedures
- Drop-off/Pick-Up Safety
- Late Pick-Up
- Bus Information
- ECFE Arrival

Academics 8
- Packer Pathways
- Concious Discipline
- Preschool Curriculum
- Special Education Services
- Educational Legal Notifications

Student/Family Support 10
- Cultural Liaisons/Translation/Interpretation
- Counselors, Social Workers, Psychologists
- HELPme App

Enrollment 11
- Open Enrollment
- Kindergarten Enrollment

School Safety & Security 12
- Standard Safety Protocols
- Communicating Emergencies
- Emergency Drills
- Emergency School Closings

Family Communications 13
- Website
- Newsletters
- Social Media
- ParentSquare
- Peachjar
- Calendars
- Student Information

Health Services 15
- Immunizations
- Illness
- Health and Wellness Guidelines
- Health and Safety Legal Notifications

Educational Benefits/Food and Nutrition 18

Family Involvement 19
- Parent Advocacy Groups
- Partnerships
- Volunteers and Chaperones

Preschool Guidelines 19
- Student Rights and Responsibilities Handbook
- Assessments/Conferences/Report Cards
- Birthdays, Invitations, Holidays
- Clothing
- Do Not Bring to School
- Field Trips
- Confidentiality Agreement
- Parent Custoday/Restricted Access
- Snacks
- Student Information Release
- Toileting
- Toy Safety
- Visitors

Early Childhood Family Education (ECFE) Guidelines 22
- Attendance
- Cell Phone Policy
- Chid Care Providers
- Dress
- Early Learning Advisory Council
- Family Library
- Lap Infants
- Photographs/Videos
- Registration Priority
- Snacks
- Stay-and-Play Cards

SSP Community Education 23

District Directory and School Board 24

Translated Handbooks

The 2026-27 Family Handbook is available in Spanish on the district website at sspps.org/resources/school-year/handbooks or from your school office.

El manual para la familia 2026-27 está disponible en español en la página de internet del distrito en: sspps.org/resources/school-year/handbooks

Bienvenidos al año escolar 2026-27

Familias y personal de SPSS,

¡Bienvenidos al ciclo escolar 2026-27! Al unirnos para apoyar a nuestros estudiantes, personal y comunidad, me llena de orgullo y optimismo por lo que nos espera. Al final del año escolar pasado y durante el verano, las Escuelas Públicas de South St. Paul adoptaron un nuevo plan estratégico que guiará nuestro trabajo hasta 2030. Centrado en nuestra misión de Involucrar, Educar y Empoderar, el plan se centra en fomentar el crecimiento académico, apoyar la excelencia del personal, fomentar oportunidades inclusivas y vivir nuestros valores fundamentales de Orgullo, Respeto, Resiliencia, Integridad, Colaboración y Equidad.

Nuestro objetivo con este Manual Familiar es mejorar la comunicación entre la escuela y el hogar, mejorar la comprensión de las políticas y procedimientos del distrito y garantizar una implementación uniforme en todas las escuelas. Sirve como un recurso centralizado con información clave del distrito para todas las familias de SPSS. Además de este manual, ofrecemos un Manual de Derechos y Responsabilidades del Estudiante por separado, que describe las expectativas de comportamiento y las consecuencias. Este importante recurso se revisará con los estudiantes al inicio del año escolar y también está disponible para que las familias lo consulten en línea en sspps.org/handbooks .

Mientras usted y su estudiante se preparan para los primeros días de clases, los animo a que se tomen un tiempo para revisar la información de este manual. Incluye actualizaciones importantes, formularios y recursos, así como maneras de participar en nuestra comunidad escolar. Gracias por ser una parte valiosa de la familia Packer. Juntos, estamos construyendo un entorno educativo acogedor y empoderador para cada estudiante.



Saludos,
Brian Zambreno, Ed.D.
Superintendente, Escuelas Públicas de South St. Paul

Misión y valores fundamentales del distrito

Misión

¡Involucrar, educar y empoderar!

Visión

Fomentar una comunidad inclusiva de aprendices permanentes en nuestra comunidad de Packer

Prioridades Estratégicas		
Rendimiento Packer *Fomentando el Crecimiento y el Logro*	**Orgullo Packer** *Celebrando los Valores Fundamentales y la Comunidad*	**Promesa Packer** *Cultivando Oportunidades Inclusivas para Todos*
• **Enfoque en el Crecimiento:** Cultivar un ambiente que fomente la mejora continua, el éxito académico y el alto rendimiento. • **Apoyar la Excelencia del Personal:** Empoderar y apoyar al personal en su aprendizaje y colaboración para impulsar el logro estudiantil. • **Ampliar las Oportunidades:** Ofrecer diversas experiencias académicas y extracurriculares que inspiran la curiosidad, el pensamiento crítico y el crecimiento personal.	• **Alinear las Acciones con los Valores Fundamentales:** Asegurar que cada decisión y acción refleje nuestro compromiso con los valores comunitarios de Orgullo, Respeto, Resiliencia, Integridad, Colaboración y Equidad • **Promover las Fortalezas del Distrito:** Mostrar lo que hace a nuestro distrito único y acogedor, atrayendo a estudiantes, familias y personal. • **Celebrar y Promover el Trabajo Esforzado y la Participación:** Reconocer y apreciar la dedicación de estudiantes, familias, personal y miembros de la comunidad para fomentar un entorno educativo próspero y solidario.	• **Cultivar un Entorno Acogedor:** Construir una comunidad de aprendizaje segura, inclusiva y solidaria donde todos se sientan valorados y escuchados. • **Comunicar con Transparencia:** Fomentar la confianza mediante una comunicación clara, consistente y transparente que fomente la participación y fortalezca las relaciones. • **Ampliar los Caminos al Éxito:** Brindar diversas oportunidades para que los estudiantes exploren sus metas académicas y personales, liberando todo su potencial para el éxito en la escuela, su carrera profesional y su vida. • **Fomentar la pertenencia:** Fortalecer las conexiones a través de experiencias compartidas que generen un sentido de orgullo y pertenencia dentro de nuestras escuelas y comunidad.

Valores Fundamentales

RESPETO
Reconocer y celebrar la bondad en uno mismo y en los demás, viendo nuestras diferencias como fortalezas y mostrando cuidado y aprecio por las personas, la propiedad y toda la comunidad SSP.

ORGULLO
Una comunidad Packer acogedora, inclusiva y solidaria que honra y celebra su rica historia mientras inspira colectivamente nuevas tradiciones.

COLABORACIÓN
Construir juntos una comunidad a través de la confianza, el trabajo duro, la innovación y un compromiso compartido para construir el South St Paul que nuestra comunidad aspira a ser.

INTEGRIDAD
Ser reflexivos, honestos, transparentes en nuestras palabras y acciones y responsables de nuestras decisiones.

RESILIENCIA
El coraje de adaptarse, cambiar y perseverar cuando se presentan desafíos y oportunidades.

EQUIDAD
Un entorno seguro y de apoyo que brinda oportunidades para que todos sean vistos, escuchados y valorados.



Fechas Importantes

Primeros días de clases

- Grados 1-5, 6, 9-12: martes, 1 de Septiembre de 2026
- Grados Kindergarten, 7-8: Miércoles, 2 de Septiembre de 2026
- 4-años-Preescolar:Lunes, 3 de Septiembre de 2026
- 3-años-Preescolar: Miércoles, 9 de Septiembre de 2026

Reunión y orientación para padres de preescolar
Lincoln Center y Kaposia Education Center

Jueves 27 de agosto de 2026 y
martes 1 de septiembre de 2026

Lincoln: 7:30 am-3:30 pm
Kaposia: 8:00 am-4:00 pm

Se establecerán reuniones individuales entre cada familia y el maestro/a de su estudiante.

Jornada de puertas abiertas sobre educación familiar en la primera infancia (ECFE)
10 de septiembre de 2026
4:00-6:00 pm

Compromiso con el Éxito Estudiantil

Families and schools are partners in education. We all need to work together to ensure that students gain the most from their school experience.

Los Estudiantes
- Asistir a la escuela puntualmente todos los días.
- Respetarse a sí mismos, a sus maestros y a sus compañeros, y mostrar una actitud colaborativa en el aprendizaje.
- Esforzarse al máximo en las tareas escolares y buscar ayuda cuando sea necesario.
- Informar a sus padres o familiares sobre su progreso académico y otros asuntos importantes.

Las Familias
- Envíe a los estudiantes a la escuela vestidos adecuadamente, preparados para aprender y puntuales todos los días.
- Proporcione un ambiente hogareño saludable que incluya descanso suficiente, buena alimentación y los útiles escolares necesarios.
- Fomente y elogie los esfuerzos de aprendizaje de cada estudiante.
- Mantenga comunicación con los maestros y respalde sus políticas de tareas y expectativas para el aula.

Los Maestros
- Mantener altas expectativas de éxito para todos los estudiantes.
- Proporcionar un entorno de aprendizaje seguro y positivo.
- Enseñar y motivar a los estudiantes al máximo de sus capacidades.
- Respetar y atender las necesidades individuales de cada estudiante, así como fomentar sus talentos particulares.
- Comunicarse con los padres sobre el progreso de los estudiantes y colaborar en la resolución de asuntos relacionados con ellos cuando sea necesario.

Información Sobre Aprendizaje Temprano

Números de Teléfono Importantes

Oficina de Aprendizaje Temprano de la SSP	651-457-9418
Intervención temprana desde el nacimiento hasta los tres años	651-306-3682
Intervención Temprana (3-6 años ECSE)	651-457-9481
Evaluación de la primera infancia	651-306-3641
Educación comunitaria	651-306-3632
Oficina del Distrito Escolar SSP	651-457-9400
Kaposia Education Center	651-451-9260
Línea de de Asistencia de Kaposia	651-457-9422 o KECAttend@sspps.org
Lincoln Center	651-457-9426
Línea de Asistencia de Lincoln	651-457-9498 o LCAttend@sspps.org

Oficina de Aprendizaje Temprano

Central Square Community Center
100 7th Ave Norte
Teléfono: (651) 457-9418
earlylearning.sspps.org

Director de Educación Comunitaria
Jeanne Zehnder
(651) 306-3634
jzehnder@sspps.org

Coordinadora de Aprendizaje Temprano
Kristen Sammartano Weeks
(651) 306-3642
ksammartanoweeks@sspps.org

Asistente Administrativo de Educación Temprana
Lu Campbell
(651) 457-9418
lcampbell@sspps.org

Información del Censo Estudiantil

¿Eres nuevo en South St. Paul? ¿Tiene un recién nacido? ¡Llame a SSP Schools para actualizar su información de contacto! ¡Esto nos ayuda a mantenerlo informado sobre nuestros programas e información escolar importante para su familia! **Llame al 651-457-9470 para actualizar la información del censo de SSP.**

Matrícula de Preescolar

La matrícula vence el día 15 de cada mes, de septiembre a junio. Las facturas se enviarán electrónicamente el día 1 de cada mes. Para obtener la información de matrícula más actualizada, visite: earlylearning.sspps.org/about/preschool.

Si el costo de la matrícula representa una dificultad económica para su familia, por favor comuníquese con la Oficina de Aprendizaje Temprano al 651-457-9418. Hay becas y una escala de tarifas variable disponibles. A ninguna familia se le negará el acceso a la educación preescolar por incapacidad de pago.

Informes Obligatorios

Todo el personal tiene la obligación de denunciar y está obligado por ley a denunciar cualquier sospecha de abuso o negligencia infantil.

Evaluación de la Primera Infancia

¡Estamos emocionados de conocerlo a usted y a su familia antes de que su hijo/a comience la escuela! Venga para una visita GRATUITA de una hora para conocer cómo se está desarrollando su hijo/a. El mejor momento para que su hijo sea examinado es a los 3 años de edad.

Para programar la evaluación de su hijo, visite earlylearning.sspps.org/about/ecs o llame al 651-306-3641.

Se requiere una evaluación de la primera infancia para todos los estudiantes que asisten al preescolar comunitario de SSP y para TODOS los estudiantes antes del jardín de infantes (Kindergarten).

Cómo ayuda a su hijo/a:

- Hacer que le revisen la audición, la vista, la altura y el peso.
- Obtenga más información sobre cómo juegan, se comunican y se desarrollan.
- ¡Vuelve a casa con un libro gratis!

Cómo te ayuda:

- Aprenda cómo está creciendo y desarrollándose su hijo/a.
- Conozca al amable personal escolar de su distrito.
- Vuelva a casa con consejos, apoyo y recursos si es necesario.
- Elaboramos un plan juntos para ayudar a su hijo/a a ser lo mejor que pueda ser.

Asistencia

Los padres/madres/tutor (es) deben llamar a la Línea de Asistencia antes de que comiencen las clases para informar una ausencia.

Deje el nombre y apellido del estudiante, el nombre/grado del maestro/a, el motivo de la ausencia y un nombre y número de teléfono donde se le pueda localizar el día de la ausencia. Si no llama a la escuela o la escuela no puede comunicarse con usted con respecto a la ausencia, debe proporcionarle a su hijo/a/hija una nota cuando regrese a la escuela, verificando la ausencia. Si su estudiante se ausentará (vacaciones, cirugía, etc.) o necesita salir para una cita, notifique a la oficina de asistencia con anticipación mediante una nota o una llamada telefónica a la línea de asistencia. While attendance in preschool is not mandatory, developing good and consistent attendance patterns is one of the most effective ways to make certain that children acquire the essential skills needed for success both in school and out of school. Our expectation is that students will be at preschool every school day if they are healthy. Chronic absenteeism may affect eligibility for early learning scholarships and free state-funded VPK preschool.

Si bien la asistencia al preescolar no es obligatoria, desarrollar patrones de asistencia buenos y constantes es una de las formas más eficaces de asegurar que los niños adquieran las habilidades esenciales necesarias para tener éxito, tanto dentro como fuera del ámbito escolar. Nuestra expectativa es que los estudiantes asistan al preescolar todos los dias siempre y cuando gocen de buena salud. El ausentismo crónico puede afectar la elegibilidad para recibir becas de aprendizaje temprano y para acceder al programa de preescolar VPK gratuito financiado por el estado.

Es importante que su hijo en edad preescolar llegue a la escuela a tiempo para el inicio de la jornada escolar. Llegar a mitad de la mañana resulta disruptivo, tanto para su propio hijo como para el resto de su clase de preescolar. Comprendemos que, en ocasiones, surgen imprevistos que provocan una llegada tardía; si su hijo va a llegar tarde, por favor comuníquese con su maestro o con la oficina de aprendizaje temprano (651-457-9418) para notificarles. Si su hijo llega tarde de manera reiterada o presenta ausentismo crónico, es posible que se le solicite reunirse con el coordinador de aprendizaje temprano para elaborar un plan que garantice una asistencia constante.

Ausencias Justificadas

La responsabilidad de justificar la ausencia de un niño de la escuela recae en el padre o tutor. La escuela se reserva el derecho de aceptar o denegar las solicitudes de justificación basándose en sus políticas.

Razones aceptables para la ausencia, tal como se hace referencia en la Política de Asistencia Estudiantil 503:

- Enfermedad (la escuela puede solicitar un certificado médico o que se traiga al niño a la escuela para ser examinado por el enfermero escolar).
- Enfermedad grave de un miembro de la familia directa del estudiante.
- Fallecimiento de un miembro de la familia directa del estudiante, o de un amigo cercano o pariente.
- Citas médicas, dentales, de ortodoncia o de asesoramiento (por favor, evite el horario escolar si es posible).
- Instrucción religiosa, sin exceder las tres horas semanales.
- Situaciones de emergencia física, tales como incendios, inundaciones, tormentas, etc.
- Festividades religiosas.

La escuela realizará esfuerzos razonables para dar cabida a cualquier estudiante que desee ser eximido de una actividad curricular por motivos de observancia religiosa o de una práctica, observancia o ceremonia cultural indígena estadounidense.

Observancias religiosas o culturales

La escuela realizará esfuerzos razonables para dar cabida a cualquier estudiante que desee ser eximido de una actividad curricular por motivos de observancia religiosa o de una práctica, observancia o ceremonia cultural indígena estadounidense.

Ausencias Injustificadas

Las ausencias injustificadas son aquellas ausencias de los estudiantes que no han sido aprobadas por el padre, madre o tutor legal y/o por el distrito escolar.

Ejemplos de ausencias que pueden considerarse injustificadas:

- Familias que retiran a los estudiantes de la escuela de manera constante
- Cualquier ausencia en la que el estudiante o el padre/tutor no haya cumplido con los requisitos de notificación establecidos en los procedimientos de asistencia del distrito escolar
- Trabajar desde casa
- Vacaciones familiares (NOTA: Las vacaciones familiares pueden ser justificadas mediante un acuerdo previo)
- Quedarse dormido
- Perder el autobús
- Falta de transporte: El vehículo no funciona
- Pérdida de los privilegios de transporte escolar (autobús)
- Frío excesivo o motivos relacionados con el clima: si la escuela está abierta, se espera que los estudiantes asistan a clases
- Necesidad de permanecer en el hogar para ayudar
- Citas médicas, dentales, de ortodoncia o de asesoramiento que no requieran una ausencia de día completo

Información de Entrega y Recogida

Los horarios de inicio y finalización del preescolar están escalonados por 10 minutos con respecto a los horarios de K-5 tanto en Kaposia como en Lincoln Center, para permitir que las familias del preescolar puedan dejar y recoger a los niños más fácilmente.

Kaposia Education Center

1125 1st Ave Sur, South St. Paul

Los padres deben acompañar a su hijo hasta dónde se encuentra el maestro, afuera de la Puerta 1 (entrada principal) de Kaposia, para registrar su entrada; asimismo, deben recoger a su hijo del maestro al final del día en esa misma puerta.

- Los estudiantes y las familias DEBEN utilizar las aceras y cruzar con la ayuda de las patrullas escolares o utilizando las banderas de cruce.
- El estacionamiento permanecerá cerrado a la entrada de vehículos de 8:40 a 9:00 a. m. y de 3:25 a 3:45 p. m., o bien hasta que todos los autobuses hayan salido.

Clases todo el día lunes a viernes	9:10 am a 3:25 pm
Clases AM: lunes a viernes y lunes/miércoles/viernes	9:10 a 11:45 am
Clases PM: lunes a viernes y lunes/miércoles/viernes	12:50 a 3:25 m

Lincoln Center Elementary

357 9th Ave Norte, South St. Paul

Los padres deben acompañar a su hijo/a al maestro/a en la Puerta 1 del Lincoln Center para registrarse y recoger a su hijo/a del maestro/a al final del día en la misma puerta.

No está permitido dejar ni recoger a los estudiantes en los estacionamientos. Los autobuses y los vehículos de padres de estudiantes con necesidades físicas serán los únicos autorizados a ingresar a los estacionamientos antes y después del horario escolar.

Clases todo el día lunes a viernes	8:30 am a 2:45 pm
Clases AM: lunes a viernes y lunes/miércoles/viernes	8:30 a 11:05 am
Clases PM: lunes a viernes y lunes/miércoles/viernes	12:10 a 2:45 pm

Seguridad al Dejar/Recoger

Los niños solo serán entregados a adultos (de 18 años o más) que figuren como personas autorizadas para recogerlos. Los maestros podrán tomar una fotografía de los familiares para facilitar y agilizar la identificación en la puerta.

Los estudiantes en edad preescolar de cuatro años que viajan en el autobús serán recibidos en el autobús por el personal del preescolar. Al final del día, los estudiantes en edad preescolar serán acompañados al área de reunión para los estudiantes que viajan en autobús. Si su hijo/a tiene un hermano mayor o un vecino que viaja en el mismo autobús, el estudiante mayor puede recoger a su hijo/a en edad preescolar del personal y acompañarlo hasta la línea de autobús.

Recogida Tardía

Si un miembro de la familia llega tarde a recogerlo, notifique inmediatamente a la Oficina de Aprendizaje Temprano al 651-457-9418. Un miembro del personal permanecerá con el estudiante hasta que lo recoja un miembro de la familia o un contacto de emergencia.

Entendemos que a veces surgen circunstancias inesperadas, por lo que las familias tienen un período de gracia de dos recogidas tardías. Después de la tercera recogida tardía, el Coordinador de Aprendizaje Temprano se pondrá en contacto con las familias para reunirse y elaborar un plan.

Información del Autobús

Su hijo en edad preescolar puede viajar en autobús hacia y desde la escuela si su familia califica para el transporte y si su hijo ha cumplido 4 años antes del 1 de septiembre. Si tiene preguntas sobre si su familia es elegible para transporte, llame a la Oficina de Transporte al 651-457-9474. El servicio de autobús está disponible para dejar solo a los estudiantes en la sesión preescolar de la mañana o para recogerlos solo para la sesión preescolar de la tarde.

Los estudiantes deben tener un BUS PASS (pase de autobús) emitido por el Departamento de Transporte del Distrito Escolar de SSPPS para viajar en autobús. Este pase debe ser visible para el conductor dentro o adherido a la mochila del estudiante.
Un padre/madre/tutor debe estar en la parada del autobús para recibir al estudiante de preescolar cuando se baje del autobús. Si no hay ningún padre/madre/tutor en la parada, el estudiante en edad preescolar será devuelto a la escuela y un padre/madre/tutor o un contacto de emergencia aprobado será responsable de recogerlo de inmediato.

Llegada a ECFE

Hay plazas de aparcamiento reservadas para el programa de Aprendizaje Temprano (Early Learning) en el lado oeste del estacionamiento de Kaposia. Por favor, utilice estas plazas y entre por la puerta n.º 2 al asistir a las clases de Educación Familiar para la Primera Infancia (ECFE). Un miembro del personal de ECFE estará allí para recibirle. Si llega tarde y no hay personal en la puerta, llame al aula de ECFE al 651-306-3637 para que le abran.

Académica

En las Escuelas Públicas de South St. Paul (SSPPS), nuestra principal prioridad es crear un ambiente seguro, acogedor y culturalmente inclusivo para todos los estudiantes y el personal. El equipo de Servicios Educativos tiene como objetivo fomentar un ambiente de aprendizaje basado en el respeto mutuo, la resolución de problemas y prácticas restaurativas entre los estudiantes y el personal de cada escuela. Nuestro enfoque se basa en investigaciones basadas en evidencia que utilizan una variedad de estrategias destinadas a fomentar un ambiente de aprendizaje positivo y de apoyo.

Directora Ejecutiva de Servicios Educativos
Amy Winter
(651) 457-9416
amy.winter@sspps.org

Subdirectora de Servicios Educativos
Natalie Tourtelotte
(651) 552-5563
ntourtelotte@sspps.org

Coordinador de Instrucción y Logros Académicos
Scott Sundstrom
(651) 552-5595
ssundstrom@sspps.org

Packer Pathways

Nuestra misión en Packer Pathways es despertar la pasión en cada alumno por investigar, mejorar continuamente y participar en el cambio positivo de nuestro mundo. Este plan está dedicado a preparar a todos y cada uno de los estudiantes para su futuro a través de programas, servicios individualizados y aprendizaje personalizado de alta calidad adaptados a cada etapa de su viaje educativo. Este plan integral, que cubre el aprendizaje temprano, la escuela primaria, intermedia y secundaria, brinda a los estudiantes oportunidades para explorar experiencias del mundo real, debates interactivos, oradores invitados, excursiones enriquecedoras y opciones curriculares flexibles, lo que les permite participar plenamente en sus rutas de aprendizaje. . El desarrollo de Pathway to Packer Promise es el resultado de una amplia retroalimentación de nuestras partes interesadas, lo que garantiza que se alinee con los objetivos y valores colectivos de nuestra comunidad de aprendizaje. Visite nuestro sitio web para obtener más información. sobre los itinerarios completos desde preescolar hasta el grado 12.

Disciplina Consciente (CD)

CD es un programa innovador de aprendizaje socioemocional y gestión del aula con un historial comprobado de resultados sostenibles. Centrado en el aprendizaje temprano, CD proporciona una variedad de estrategias de manejo del comportamiento y estructuras de aula que los maestro/as pueden utilizar para convertir situaciones cotidianas en oportunidades de aprendizaje. Al integrar el aprendizaje socioemocional, la disciplina y la autorregulación, los educadores dedican menos tiempo a controlar el comportamiento y más tiempo a enseñar habilidades vitales para la vida. Este método elimina la necesidad de una disciplina estilo recompensa y castigo y en cambio les da voz a los estudiantes, capacitándolos con la capacidad y ayuda para lograr objetivos de comportamiento, al mismo tiempo que crea una comunicación más sólida dentro de las familias.

Se utilizarán las técnicas de Disciplina Consciente al seguir las políticas de respuesta conductual del distrito, tal como se describe en el manual de Derechos y Responsabilidades de los Estudiantes.

Plan de Estudios Preescolar

SSP Community Preschool utiliza “The Creative Curriculum”, el cual incorpora los siguientes dominios del desarrollo y experiencias de aprendizaje:

- **Aprendizaje socioemocional (SEL)** se centra en ayudar a los estudiantes a adquirir conocimientos sobre los sentimientos y a llevarse bien con los demás. SEL es el proceso en el que los estudiantes son capaces de reconocer las emociones de los demás, desarrollar empatía, tomar buenas decisiones, establecer amistades y manejar desafíos de manera efectiva.
- **Lectura y las matemáticas** se integran en todas las actividades diarias del preescolar, así como en actividades de aprendizaje intencional, como aprender los nombres y sonidos de las letras, contar y reconocer patrones, clasificar por forma y tamaño, y practicar la escritura de nombres. Los maestros trabajan en grupos pequeños para desarrollar habilidades específicas según las necesidades de cada niño.
- **Hora del círculo** es una reunión de grupo grande donde la clase comparte ideas, planes y observaciones. Las actividades circulares están diseñadas para estimular el pensamiento de los estudiantes pequeños, enriquecer sus habilidades sociales y ampliar su capacidad de atención.
- **Actividades de motricidad gruesa** brindan a los estudiantes la oportunidad de usar sus músculos, así como su imaginación, mientras realizan ejercicios divertidos y saludables, como correr, saltar y escalar.
- **Actividades de motricidad fina** ayudan a mejorar el desarrollo de los músculos pequeños y la coordinación mano-ojo, que son esenciales para las habilidades previas a la escritura. Algunos elementos comunes que se encuentran en el área de motricidad fina/ manipulación incluyen rompecabezas, cuentas y cordones, tableros perforados, crayones y tijeras.
- **Actividades artísticas** ayudan a los estudiantes pequeños a expresar creativamente sus pensamientos y sentimientos. Ayudan a reforzar las habilidades motoras finas y el desarrollo de conceptos en áreas como colores, formas y relaciones de tamaño.
- **Actividades de juego dramático** ayudan a los estudiantes a expresarse, practicar habilidades para la vida, mejorar las habilidades sociales, aumentar la autoestima, desarrollar vocabulario y resolver problemas.

- **Actividades musicales** promueven las habilidades auditivas, la expresión creativa y las habilidades sociales de los estudiantes. En la música, los estudiantes pueden explorar el sonido, el volumen, el tempo y el ritmo.
- **Actividades científicas** ofrecen muchas oportunidades prácticas para la observación, exploración, investigación, predicción y experimentación.
- **Actividades sensoriales** permiten a los niños experimentar con texturas y las propiedades de diferentes sustancias. Estas actividades también promueven el desarrollo de otras habilidades, como las matemáticas, las ciencias y el lenguaje.
- **Las lecturas** en voz alta están diseñadas para ayudar a los preescolares a desarrollar aprecio y amor por la lectura, así como para mejorar su vocabulario, sus habilidades de comprensión y su capacidad de atención.
- **Cada momento** es una oportunidad de aprendizaje en preescolar. El cerebro de los niños pequeños crea nuevas conexiones constantemente. Las conversaciones con el personal y los amigos durante las comidas, las observaciones realizadas durante el camino al parque y la resolución de conflictos entre compañeros durante el tiempo de libre elección brindan oportunidades orgánicas de aprendizaje y crecimiento, más allá de las actividades de aprendizaje planificadas.

Servicios de Educación Especial

Los estudiantes con discapacidades son elegibles para recibir educación especial y servicios relacionados desde el nacimiento hasta los 21 años, según lo define la ley federal, P.L. 101-476, Ley de Educación para Individuos con Discapacidades (IDEA) y Reglas de la Junta de Educación del Estado de Minnesota, Capítulo 3525.0200. Las familias pueden esperar que el equipo de Child Study procese su derivación de manera oportuna y de acuerdo con los requisitos del debido proceso. Comuníquese con el director de su edificio o con la oficina de Servicios Estudiantiles al (651) 457-9496 para obtener más información y asistencia.

Notificaciones de Programas Educativos

Título I

Como escuelas de Título I, debemos cumplir con las reglas federales relacionadas con las calificaciones de los maestro/as como se define en la Ley Cada Estudiante Triunfa (ESSA). Estas reglas le permiten aprender más sobre la capacitación y las credenciales de los maestro/as de su hijo/a. Nos complace brindarle esta información. En cualquier momento, las familias tienen derecho de:

- Solicitar información sobre las calificaciones del maestro/a de su estudiante y si el maestro/a recibió o no un certificado de enseñanza condicional o de emergencia a través del cual se eximieron las calificaciones estatales.
- saber si su estudiante recibe clases durante más de cuatro semanas consecutivas de un maestro/a sin licencia en el área de instrucción.
- Ver informes de progreso de sus estudiantes y de la escuela.
- Preguntar si su hijo/a recibe ayuda de un paraprofesional e información sobre las calificaciones de ese paraprofesional.
- Solicitar una reunión con el director de su escuela o el maestro/a de su estudiante en cualquier momento

Planes 504

La Sección 504 es parte de la Ley de Rehabilitación de 1973. La Sección 504 protege a las personas de la discriminación basada en su discapacidad. Las Escuelas de South St. Paul, a través de sus políticas y prácticas, siguen los procedimientos no discriminatorios de la Sección 504. Los padres que deseen información sobre la planificación 504 deben comunicarse con el Director de Servicios Estudiantiles al (651) 552-5594.

Privacidad de datos y FERPA (Ley de Privacidad y Derechos Educativos de la Familia)

ECFE cumple con las leyes de privacidad de datos estatales y federales que protegen la integridad del expediente académico y la privacidad del estudiante. La información de los formularios de Información del estudiante y de Vacunacion/Salud puede compartirse con el personal de ECFE para brindarle un mejor servicio a usted y a su familia.

Derecho de los padre/madre/tutor empleados a asistir a conferencias y actividades escolares

La ley de Minnesota permite que los padres o tutores legales empleados soliciten un permiso para conferencias y actividades escolares. Un empleador debe otorgar a un empleado un permiso de hasta un total de 16 horas durante cualquier período de 12 meses para asistir a conferencias escolares o actividades relacionadas con la escuela relacionadas con el hijo/a del empleado, siempre que las conferencias o actividades relacionadas con la escuela no puedan programarse durante horas no laborables.

Un padre/madre/tutor debe informar a su empleador con anticipación y hacer todo lo posible para interrumpir las operaciones del lugar de trabajo lo menos posible. La ley no garantiza que el tiempo libre será pagado, pero se pueden utilizar vacaciones pagadas u otras licencias pagadas. Más información sobre el Sitio web del estado de Minnesota.

Instrucción en Casa

El distrito escolar brinda instrucción a estudiantes que tienen condiciones médicas documentadas que requieren que el estudiante esté confinado en su hogar. Se debe proporcionar una nota de una autoridad médica con una verificación escrita que confine al estudiante en el hogar por un período de tiempo específico. Se asignará un maestro/a al estudiante y se le proporcionará una hora de instrucción por cada día escolar.

Juramento a la Bandera

Students may recite the Pledge of Allegiance to the flag of the United States of America one or more times each week. Pursuant to Minn. Stat. §121A.11, subdivision 3(c), anyone who does not wish to participate in reciting the Pledge of Allegiance for any times each week. Pursuant to Minn. Stat. §121A.11, subdivision 3(c), anyone who does not wish to participate in reciting the Pledge of Allegiance for any personal reasons may elect not to do so. Students and school employees must respect another person's right to make that choice.

Declaración de Derechos de la Familia/Estudiante

Según la Ley de Privacidad y Derechos Educativos de la Familia, la Ley de Prácticas de Datos del Gobierno de Minnesota, la sección de Confidencialidad de la Información de las regulaciones que implementan la Ley de Educación para todos los estudiantes Discapacitados de 1975 y la Política de Gestión de Datos del Distrito Escolar Independiente (Política 515). s) o tutor(es) legal(es), y los estudiantes elegibles tienen los siguientes derechos:

- Derecho, si se le solicita que proporcione datos privados o confidenciales, a ser informado de:
  - el propósito y uso previsto de los datos dentro del sistema escolar;
  - si puede negarse o está legalmente obligado a facilitar los datos solicitados;
  - cualquier dato de consecuencias conocidas; y
  - la identidad de otras personas o entidades autorizadas por la ley estatal o federal para recibir los datos.
- El derecho a inspeccionar y revisar el expediente educativo del estudiante.
- El derecho a explicaciones e interpretaciones del expediente.
- El derecho a que un representante de los padres o tutores legales o del estudiante elegible inspeccione y revise los registros.
- El derecho a ejercer un control limitado sobre el acceso de otras personas al expediente educativo del estudiante.
- El derecho a buscar corregir el expediente educativo del estudiante; en audiencia si fuera necesario.
- El derecho a denunciar violaciones de las normas y reglamentos citados anteriormente al Departamento de Educación.

Estudiantes sin Hogar

La Ley McKinney-Vento de Asistencia a las Personas sin Hogar, parte de la Ley federal Cada Estudiante Triunfa (ESSA), garantiza los derechos educativos y la protección de los estudiantes y jóvenes sin hogar. Para garantizar que estos estudiantes tengan acceso a programas educativos, los distritos escolares deben implementar disposiciones de transporte. Los distritos escolares deben, dentro de lo razonable, proporcionar a los estudiantes sin hogar transporte hacia y desde su escuela de origen. Si tiene preguntas sobre la Ley McKinney-Vento de Asistencia a Personas sin Hogar, comuníquese con la oficina de Servicios Estudiantiles al (651) 457-9496.

Apoyo Estudiantil/Familiar

SSPPS comprende la importancia de la participación de los padres y las familias en las escuelas y su contribución al éxito de los estudiantes. Para ayudar a involucrar y apoyar a las familias, los siguientes servicios de apoyo están disponibles. Puede encontrar más información sobre todos los puestos que figuran a continuación en la sección de asistencia de nuestro sitio web: https://www.sspps.org/support.

Enlaces Culturales

Nuestros enlaces culturales ayudan a garantizar que todas las familias de SSPPS se sientan bienvenidas y escuchadas en nuestras escuelas y que el distrito pueda comunicarse bien con las familias sobre su escuela, el aprendizaje y el progreso de los estudiantes. Además, los enlaces sirven para reducir las barreras lingüísticas y culturales para que todos nuestros estudiantes puedan prosperar y saber que cuentan con un equipo de apoyo a su alrededor.

Traducción y Interpretación

El distrito brinda servicios de traducción e interpretación para satisfacer las necesidades lingüísticas de las familias en la escuela y con programas o comunicaciones relacionados con el distrito. Si desea ayuda con el idioma con un mensaje que ha recibido; un intérprete para una reunión escolar, conferencia o llamada telefónica; o desea saber más sobre los servicios de traducción e interpretación del distrito, visite la oficina de su escuela o nuestro sitio web en https://www.sspps.org/departments/ed-services/interpretation-translation.

Consejeros Escolares Autorizados

Los consejeros escolares autorizados ayudan a todos los estudiantes a prosperar académica, emocional y socialmente. En asociación con los estudiantes, el personal y las familias, los consejeros escolares se esfuerzan por preparar a los estudiantes para que se conviertan en estudiantes eficaces, logren el éxito en la escuela, vivan vidas exitosas y gratificantes y se conviertan en miembros contribuyentes de nuestra sociedad. El objetivo es que todos y cada uno de los estudiantes desarrollen las habilidades que necesitan para tener éxito en el aula y más allá.

Trabajadores Sociales Escolares

El papel de un trabajador social escolar de SSPPS es ayudar a los estudiantes, las familias y el personal con métodos y recursos para abordar los problemas que contribuyen al rendimiento, el ajuste socioemocional y la asistencia a la escuela. Hay trabajadores sociales autorizados disponibles para intervenir en conductas problemáticas en las primeras etapas para abordar los desafíos externos que pueden estar contribuyendo a la conducta problemática.

Psicólogos Escolares

Los psicólogos escolares autorizados de SSPPS trabajan como líderes del modelo de sistemas de apoyo de múltiples niveles (MTSS) en cada escuela. Garantizan que las prácticas de evaluación se apliquen en todos los niveles del sistema para una comprensión más profunda de las necesidades de cada estudiante para el éxito académico y socioemocional. Trabajan en estrecha colaboración con el personal, los estudiantes y las familias para realizar evaluaciones de educación especial y apoyar a los maestro/as para abordar las necesidades de los estudiantes que pueden tener una discapacidad.

Trabajadores de Apoyo Familiar

Además de los enlaces culturales, la asociación del distrito con 360 Communities proporciona trabajadores de apoyo familiar en cada escuela para ayudar a las familias a encontrar y acceder a recursos comunitarios para ayudar con los desafíos de criar una familia hoy en día: todo, desde comida y finanzas hasta conectarse con actividades, voluntariado, asesoramiento y otros recursos basados en necesidades específicas.

Aplicación HELPme

SSPPS se complace en asociarse con STOPit Solutions para llevar HELPme, una plataforma tecnológica 24 horas al día, 7 días a la semana, 365 días al año, a nuestra comunidad escolar. HELPme está diseñado para brindar asistencia invaluable a nuestros estudiantes, familias y personal, ofreciendo una forma privada y accesible de acceder a una amplia gama de recursos y apoyo. Los usuarios pueden realizar solicitudes e informes anónimos a través de la aplicación o la plataforma web. La mejor manera de utilizar la herramienta es descargar la aplicación. Busque HELPme en Google Play o Apple App Store. Una vez descargado, busque nuestras escuelas en la aplicación o en la plataforma web y utilice el código de acceso: SSPpackers. Para obtener más información sobre HELPme o encontrar un enlace para descargar la aplicación, visite: https://www.sspps.org/support/helpme.



Información de Inscripción

Las familias nuevas en las Escuelas Públicas de South St. Paul (SSPPS) pueden inscribirse en línea en www.sspps.org/enroll. En este sitio encontrará información sobre inscripción, límites de asistencia escolar, inscripción abierta, transferencias dentro del distrito, comidas gratuitas o a precio reducido y cuidado infantil. ¿Tiene preguntas o necesita ayuda para inscribirse? Envíe un correo electrónico a nuestro especialista en inscripción a enroll@sspps.org para obtener ayuda o conocer programas y servicios adicionales disponibles para usted y su familia.

Open Enrollment

Las familias que residen fuera de las Escuelas Públicas de South St. Paul puede inscribirse en SPSS a través del programa de inscripción estatal de Minnesota. Obtenga más información en https://www.sspps.org/enroll.

Inscripción al jardín de infantes (Kindergarten)

Un estudiante debe tener cinco años de edad el 1 de septiembre o antes del año escolar en el que se está inscribiendo. Los estudiantes que cumplan cinco años de edad entre el 2 de septiembre y el 1 de noviembre del año en el que se están inscribiendo, pueden solicitar el ingreso anticipado al jardín de infantes (Kindergarten).

La evaluación de la niñez temprana debe programarse antes de solicitar el ingreso temprano al jardín de infantes (Kindergarten). Para programar una cita de evaluación, llame al 651-457-9418. La Solicitud de ingreso temprano al jardín de infantes (Kindergarten) debe recibirse en el edificio de primaria antes del 15 de abril para su consideración para el siguiente año escolar.

Seguridad y Protección Escolar

Las Escuelas Públicas de South St. Paul (SPSS) están comprometidas con la seguridad de cada estudiante, miembro del personal y persona que ingresa a nuestros edificios. Desde el momento en que llegan por la mañana hasta el momento en que se van por la tarde, el bienestar de nuestros estudiantes y personal sigue siendo nuestra principal prioridad. Hay una serie de componentes clave que intervienen en este trabajo.

Los líderes del distrito y de las escuelas continúan colaborando con las autoridades locales y otras agencias para planificar, preparar e implementar un ambiente de aprendizaje seguro y de apoyo. Para obtener más información sobre el trabajo de seguridad del Distrito y los protocolos de respuesta estándar que tenemos implementados, visite nuestro sitio web en www.sspps.org/about/safety-security.



Comunicando Emergencias

SSPPS otorga un gran valor a las conexiones que tenemos con los estudiantes, las familias y la comunidad. Nos comunicamos de diversas maneras para ayudar a hacer crecer estas importantes relaciones. Si bien el distrito se esfuerza por ser proactivo, preciso y oportuno en la comunicación con las familias y nuestra comunidad SSP en general, puede haber ocasiones en que las circunstancias exijan tiempos de notificación o respuesta más prolongados. También puede haber cierta información que el distrito no pueda compartir debido a razones de privacidad de datos. El distrito utilizará una variedad de canales de comunicación cuando sea necesario mudarse a un estado de cierre, seguridad, evacuación o refugio:

- ParentSquare (mensajes de texto, correos electrónicos, llamadas telefónicas)
- Website
- Redes sociales (cuando esté justificado)

Por lo general, el distrito no se comunicará con las familias cuando sea necesario mudarse a una zona de espera, ya que generalmente son incidentes de bajo nivel en los que las aulas funcionan con normalidad, pero los pasillos se mantienen despejados para permitir que el personal o el personal médico se ocupen de una situación. **Para asegurarse de recibir mensajes del Distrito, asegúrese de que su información de contacto esté actualizada en el Campus Parent Portal** ***(más información en la página 15).***

Evacuaciones/Reunificación

En caso de que los líderes del edificio y del distrito tomen la determinación de evacuar una escuela a otro lugar debido a un incendio grave u otra emergencia inhibidora, los líderes del distrito comunicarán los planes de evacuación y las opciones que tienen las familias para el regreso seguro de sus estudiantes a casa. Se verificarán las identificaciones con fotografía y solo los adultos enumerados como contactos de emergencia podrán sacar a los estudiantes de las áreas de evacuación. Los estudiantes solo serán entregados a una persona que no sea un miembro de la familia con la aprobación de un padre/tutor.

Simulacros de emergencia

De conformidad con los estatutos de Minnesota, cada escuela tiene la obligación de realizar cinco simulacros de confinamiento, cinco simulacros de evacuación y un simulacro de condiciones meteorológicas severas durante cada año escolar. Un simulacro de confinamiento y un simulacro de evacuación deben llevarse a cabo, cada uno, dentro de los primeros 10 días del año escolar.

El objetivo principal de un ejercicio es que los participantes desarrollen la memoria muscular y practiquen una acción para usar en diversos eventos o situaciones. Un objetivo secundario es que el personal de la escuela valide los procedimientos, aclare roles e identifique brechas en los procesos operativos. Los simulacros son para el personal y los estudiantes, y son oportunidades educativas para practicar habilidades de seguridad humana. Por ejemplo, periódicamente se llevan a cabo simulacros de evacuación en escuelas de todo el mundo. Suena una alarma de incendio, los estudiantes hacen fila y salen. No hay trauma en estos eventos porque no hay simulación de amenaza o peligro. Los colegios no encienden fogatas en los pasillos para simular una evacuación por incendio. Los simulacros de encierro son similares. No se necesita violencia simulada para llevarlos a cabo. La única información necesaria es que se promulgue el protocolo, “Cierre, candados, luces, fuera de la vista”, y luego los estudiantes y el personal realicen las funciones adecuadas.

Cierres de escuelas de emergencia

Todos los cierres de escuelas no programados, inicios tarde y salidas tempranas debido a clima severo, frío o calor extremo u otras emergencias, se compartirán con las familias a través del sistema de mensajería electrónica del distrito Parent Square, el sitio web del distrito (sspps.org), cuentas de redes sociales del distrito y a través de los medios de comunicación locales. Se anima a las familias a tener planes alternativos para posibles cierres escolares de emergencia.

De acuerdo con la política del distrito, las decisiones de cancelar o acortar el día escolar regular las toma el superintendente o su designado, en consulta con otro personal. La consulta también puede incluir al personal de la Ciudad de South St. Paul, nuestros proveedores de transporte y los distritos escolares vecinos, según corresponda.

La razón más convincente para cerrar escuelas tiene que ver con la seguridad de los estudiantes y empleados. Las decisiones sobre el cierre de escuelas, salidas tempranas y comienzos tardíos se tomarán lo más temprano posible para permitir una notificación adecuada. Para obtener más información, visite nuestro sitio web en www.sspps.org/newsroom/emergency-closing.

NOTA: Asegúrese de que su información de contacto esté actualizada en el Campus Parent Portal.

Métodos de notificación de emergencia:

- Correo de voz automatizado
- Correo electrónico
- mensaje de texto
- Sitio web del distrito
- Redes sociales (Facebook y Twitter)
- Radio: WCCO 830-AM
- Televisión: WCCO Cap. 4, KSTP Cap. 5, FOX 9 KMSP y KARE 11

Entradas tardías y salidas tempranas

Los comienzos tarde y las salidas tempranas son inherentemente difíciles para muchos programas y familias. Teniendo esto en cuenta, la administración hará todo lo posible para mantenerlos al mínimo. Las salidas anticipadas se determinarán según lo dicten las condiciones. Todas las familias deben tener un plan de contingencia para sus hijos en caso de cierre de escuelas.

En caso de un INICIO TARDE, a menos que se indique lo contrario:

- Se cancelan las clases matutinas de Educación Básica para Adultos (ABE).
- Kids' Choice comenzará tarde, de acuerdo con el anuncio de emergencia (por ejemplo, dos horas de retraso).
- El Centro Comunitario/Educación Comunitaria de Central Square comenzará tarde, de acuerdo con el anuncio de emergencia (por ejemplo, dos horas de retraso).
- todos mLos programas y clases matutinos de aprendizaje temprano (incluido el preescolar comunitario, ECS, ECFE y visitas domiciliarias) están cancelados.

En caso de SALIDA ANTICIPADA, a menos que se indique lo contrario:

- Tarde y tarde Es posible que se cancelen los programas y clases de aprendizaje temprano (incluido el preescolar comunitario, ECS, ECFE y visitas domiciliarias).
- Tarde y tarde Las clases de Educación Básica para Adultos (ABE) pueden cancelarse.
- Después de clases, Kids' Choice estará cerrado.

Cancelaciones nocturnas

Las decisiones de cancelar actividades extraescolares y nocturnas se tomarán antes de las 3 pm, si es posible, y no están necesariamente vinculadas al cierre de la escuela.

Comunicaciones Familiares

SSPPS otorga un gran valor a las conexiones que tenemos con los estudiantes, las familias y la comunidad. Nos comunicamos de diversas maneras para ayudar a hacer crecer estas importantes relaciones. Las familias que no tienen acceso a Internet deben comunicarse con sus respectivas escuelas para coordinar la recepción de información de otras maneras.

Sitio web

El sitio web del distrito es su fuente principal de noticias y actualizaciones, información sobre programación académica, políticas de la junta escolar e información sobre reuniones, enlaces a sitios web de programas de educación comunitaria y escolares, fácil acceso al portal y más.

Boletines

Cada escuela y a menudo, los maestros/as, envían un boletín electrónico a las familias en diferentes horarios para mantener a los padres informados sobre lo que está sucediendo. Además, el distrito publica los siguientes boletines:

- **Noticias electrónicas del distrito SSPPS -** Un boletín electrónico mensual que contiene información e historias enviadas a todas las familias del distrito por correo electrónico el miércoles siguiente a una reunión de negocios de la Junta Escolar de SSPPS.
- **SixTimes -** un boletín impreso enviado por correo a todas las familias de SSPPS y residentes del distrito tres o cuatro veces al año.

Si no recibe las noticias electrónicas del distrito en su bandeja de entrada y desea suscribirse. Puede encontrar un formulario electrónico en: https://www.sspps.org/departments/communications.

Redes Sociales

¡Manténgase conectado con SSPPS a través de las redes sociales!

Como nuestro Facebook page (/SSPPS6) para ver noticias, fotos, videos, eventos y notificaciones de emergencia.

Síguenos en X (anteriormente Twitter) (@SSPPS6) para noticias del distrito y notificaciones de emergencia, actualizaciones en tiempo real y más.

Síguenos en Instagram (@SSPPS6) para echar un vistazo a la experiencia y los logros de los estudiantes e historias breves de la vida en SSPPS.

Suscríbete al SSPPS YouTube channel (SouthStPaulSchools) será el primero en ver videos producidos por el distrito y ver las reuniones de la junta escolar.

Conéctate con nosotros en LinkedIn (South-St-Paul-Public-Schools) para ver oportunidades de empleo, seguir el progreso en la implementación de nuestro plan estratégico y otras noticias del distrito.

Parentsquare

El distrito utiliza el sistema de notificación electrónica. ParentSquare enviar mensajes directos por correo electrónico, correo de voz y/o mensajes de texto a las familias y al personal del distrito. Este sistema comunica información de emergencia rápidamente, así como mensajes, alertas y recordatorios importantes. Las escuelas y los programas también utilizan este sistema para enviar a las familias información y recordatorios importantes. Asegúrese de que su información de contacto esté actualizada en el Portal para padres del campus. Para actualizar su información de contacto en el Portal para padres del campus, visite la pestaña Recursos del sitio web del Distrito.

Con Parent Square los usuarios pueden:

- Fine-tune notification settings for both school and district notifications so you receive them when it is most convenient for you.
- See communications from all teachers and schools that your students are connected to, as well as the district, in the same place.
- Direct message your student's teachers from your phone.
- Change your language settings and receive all messages in your preferred language.

La mejor manera de recibir alertas y comunicaciones escolares es descargar la aplicación a su teléfono inteligente. solo busca "ParentSquare" en tu tienda de aplicaciones.

Peachjar eFlyers

SPPS utiliza Para dejar, un sistema de gestión de folletos digitales, para compartir eventos, clases y actividades patrocinados por la comunidad para estudiantes y familias de SSP. Peachjar proporciona un innovador sistema de gestión de folletos que envía folletos aprobados por la escuela directamente a las bandejas de entrada de los padres y los publica en los sitios web de las escuelas, lo que lo hace fácil para que los padres aprendan más sobre eventos, actividades y programas ofrecidos a los estudiantes. Cada miércoles y viernes, los padres/tutoresserán notificados por correo electrónico cuando se publiquen los folletos. Luego pueden acceder a los folletos a través del enlace de correo electrónico o mediante la página Peachjar de cada escuela; se puede encontrar un enlace en la página de inicio del distrito y de la escuela. Obtenga más información en https://www.sspps.org/departments/communications/peachjar.

Calendarios

Los calendarios en línea del distrito tienen la información más actualizada sobre fechas importantes en el distrito y eventos en las escuelas de sus estudiantes. Los calendarios en línea personalizables muestran los eventos que son más importantes para su familia y se pueden descargar a su calendario personal o móvil. Encuentre información sobre cómo personalizar calendarios para sus dispositivos en https://www.sspps.org/calendar.

Acceso a la información del estudiante

SPSS utiliza herramientas tecnológicas para permitir una mejor utilización del sistema de información estudiantil del distrito y un mejor acceso a herramientas de aprendizaje en línea y recursos del aula.

Infinite Campus

Campus Infinito es el sistema de información estudiantil. Aquí es donde se encuentran los horarios de los estudiantes, boletas de calificaciones, etc., así como su Portal para padres, donde podrá gestionar su Información de Contacto y Preferencias. Todos los padres/tutores deben tener una cuenta del Portal para mantenerse conectados y recibir mensajes importantes del Distrito. La información del portal se publica en las pestañas Recursos y Padres/Familia de nuestro sitio web. Si necesita una clave de acceso para configurar su cuenta del Portal, comuníquese con la oficina de su escuela.

Servicios de Salud y Bienestar Estudiantil

Requisitos de vacunación

Para estudiantes recién matriculados y aquellos que ingresan al jardín de infantes (Kindergarten) y al séptimo grado.

SSPPS tiene una política de SIN VACUNAS, NO HAY ESCUELA de conformidad con la Ley de Inmunización Escolar de Minnesota. La ley estatal requiere que los estudiantes que ingresan a programas de primera infancia, jardín de infantes (Kindergarten), 7° grado, 12° grado y aquellos recién inscritos en SSPPS muestren prueba de las vacunas requeridas o presenten exenciones legales de vacunas ante la escuela. Se comunicará a las familias si se necesita información sobre vacunas para que su hijo/a pueda asistir a la escuela. La información de vacunación nueva o actualizada debe enviarse a la oficina de salud de la escuela lo antes posible para dar tiempo a su procesamiento.

Muchas clínicas en el condado de Dakota brindan vacunas a bajo costo o sin costo alguno a estudiantes sin seguro a través del Programa de vacunas para estudiantes de Minnesota (MnVFC). Comuníquese con su clínica para averiguar si participan en ese programa. Además, el Departamento de Salud Pública del Condado de Dakota también ofrece vacunas para estudiantes de todas las edades sin seguro en su domicilio en clínicas sin cita previa y con cita previa. Estas clínicas también atienden a estudiantes con planes de atención médica de Minnesota, incluidos MA, MNCare o PMAP. Los estudiantes menores de 18 años deben ir acompañados de un adulto.

Llame a la Línea de Información sobre Vacunas de Salud Pública al 952-891-7999 (inglés y español) para obtener información actualizada sobre las vacunas.

Enfermedad

Los estudiantes no deben venir a la escuela si han tenido:

- Fiebre de 100.0 grados o más, el estudiante debe quedarse en casa durante 24 horas después de que la temperatura vuelva a la normalidad sin medicamentos para reducir la fiebre, como ibuprofeno o acetaminofén.
- Vómito o diarrea, el estudiante debe permanecer en casa hasta 24 horas después del último episodio
- Sarpullido que pueda estar relacionado con una enfermedad o se desconoce la causa, consulte con su proveedor de atención médica antes de enviar al estudiante a la escuela
- Cuando un estudiante sale por una enfermedad, llame a la escuela diariamente para informar la ausencia.

faringitis estreptocócica, varicela, piojos, impétigo, escarlatina, conjuntivitis, etc.). Nota: Si lleva a su hijo/a a un cultivo de garganta, NO lo envíe de regreso a la escuela hasta que los resultados sean negativos o haya estado tomando antibióticos durante 24 horas.

Servicios de Salud en el Sitio

La misión de SSP Health Services es promover un estado de salud óptimo para fortalecer el potencial educativo de todos los estudiantes. Los Servicios de Salud Escolar brindan atención que promueve el éxito académico de los estudiantes al:

- Manejo de condiciones crónicas de atención médica
- Proporcionar intervenciones que devuelvan a los estudiantes a clase.
- Reducir el número de estudiantes enviados a casa
- Acortar las ausencias relacionadas con enfermedades
- Identificar barreras relacionadas con la salud y derivar para recibir atención adecuada
- Proporcionar exámenes de salud como vista y audición
- Promover un ambiente escolar seguro y saludable

Una enfermera escolar autorizada (LSN) o una enfermera registrada (RN) forma parte del personal de cada edificio escolar del distrito durante el horario escolar habitual. Se brinda atención de enfermería a los estudiantes que se enferman o lesionan durante el día escolar, necesitan medicamentos o tratamientos, o tienen otras necesidades médicas. Si su hijo/a tiene una condición de salud que requiere atención médica durante el día escolar, comuníquese con la Oficina de Salud para programar una conferencia para discutir cómo se pueden satisfacer estas necesidades durante el horario escolar.

Otras Pautas de Salud y Bienestar

- Envíe una nota del médico si su hijo/a tiene alguna limitación de actividad o necesitará permanecer adentro durante el recreo durante más de tres días. No se aceptarán notas de padre/madre/tutor para permanecer en el interior debido al clima frío a menos que así lo indique un médico.
- Los estudiantes deben vestirse apropiadamente para la estación y el clima específico cuando salen la mayoría de los días al recreo.
- Si su hijo/a tiene un accidente en el que su ropa tiene sangre u otros fluidos corporales evidentes, se le pedirá a los padres que traigan un cambio de ropa si su hijo/a no tiene uno en su casillero. Esto es para mantener a otros estudiantes y al personal a salvo de un posible contacto con posibles patógenos transmitidos por la sangre.
- Lea las notificaciones de enfermedades transmisibles enviadas por correo electrónico o enviadas a casa con los estudiantes y siga las recomendaciones para cada enfermedad específica.

Si su hijo/a se enferma o sufre una lesión grave durante el día escolar, la Oficina de Salud notificará a los padre/madre/tutor para que se puedan hacer arreglos para que su hijo/a sea llevado a casa. La información de contacto de emergencia debe mantenerse actualizada, para incluir los números de celular y de trabajo de los padre/madre/tutor, así como los números de teléfono de todos los adultos autorizados a recoger a su hijo/a del preescolar. Es importante enviar una nota o una llamada telefónica a la Oficina de Salud sobre un cambio en los números de teléfono del trabajo o de la casa. Los estudiantes no podrán salir a menos que estén acompañados por un adulto

responsable. Se espera que los estudiantes sean recogidos dentro de una hora después de la llamada al padre/madre/tutor.

Condiciones de Salud Crónicas

Los padres deben consultar con la enfermera escolar autorizada si tienen un estudiante con una condición de salud crónica diagnosticada como asma, diabetes, convulsiones o alergias graves. La enfermera, el estudiante y la familia trabajarán con el proveedor de atención médica del estudiante para establecer un plan de salud que ayudará al personal de la escuela a comprender y adaptarse a las necesidades de salud del estudiante.

Medicamento

Algunos estudiantes pueden necesitar medicamentos recetados y sin receta durante el día escolar. Los medicamentos solo pueden ser administrados por una enfermera escolar autorizada o por personal escolar capacitado delegado. Procedimientos distritales y las pautas del estado de Minnesota requieren lo siguiente:

- Cada año, al comienzo del nuevo año escolar, se debe completar un formulario y archivarlo en la enfermera de la escuela para que cualquier estudiante reciba cualquier medicamento o tratamiento médico durante el horario escolar. Se requieren nuevos formularios siempre que haya cambios en los medicamentos, dosis o horarios de administración de los medicamentos.
- TODOS los medicamentos deben estar aprobados por la FDA. Si hay alguna pregunta sobre la aprobación de la FDA, los padres/tutores deben consultar con la enfermera escolar autorizada.
- Los medicamentos solo pueden ser administrados por una enfermera registrada (RN) o una enfermera escolar autorizada (LSN), o en ausencia de la enfermera, un asistente de salud o alguien designado por la enfermera de la escuela.
- Los medicamentos que se administren en las escuelas deben entregarse en el frasco original de la receta. El farmacéutico deberá preparar un envase del medicamento con el etiquetado adecuado para uso escolar.
- Se requiere permiso escrito de los padres Y órdenes médicas escritas para cualquier medicamento recetado o sin receta, incluido el oxígeno, que se administrará en la escuela. La administración de medicamentos debe quedar a discreción de la enfermera escolar autorizada. Los formularios están disponibles en la Oficina de Salud y en línea en SSPPS.org/Page/317.
- Todos los medicamentos deben ir acompañados de instrucciones específicas, incluido el nombre del estudiante, el nombre del medicamento, la dosis, la hora del día y el tiempo necesario. Los medicamentos deben administrarse en casa siempre que sea posible.
- Todos los medicamentos se guardarán en un área o gabinete cerrado con llave y se dispensarán en la oficina de salud, excepto en circunstancias especiales, que deben ser aprobadas por la enfermera de la escuela.
- Para la seguridad de todos los estudiantes, se recomienda que los padres traigan los medicamentos de sus hijos directamente a la oficina de salud. Si esto no se puede hacer, requerimos una llamada telefónica a la oficina de salud para alertar al personal de la cantidad y la fecha en que se envió el medicamento.
- Los padres/tutores de los estudiantes que solicitan que el personal de la escuela administre cualquier medicamento recetado o sin receta durante el horario escolar deben proporcionar:
  - Una autorización escrita de los padres para la administración de medicamentos,
  - Una declaración firmada del médico autorizado que indique el nombre, la dosis y la frecuencia del medicamento que se administra .
  - Medicamento en su envase original o en su envase etiquetado de farmacia.

Dispositivos Médicos

Los dispositivos médicos (muletas, sillas de ruedas, collarines, cabestrillos para brazos/piernas, etc.) deben ser proporcionados por la familia o el médico y requieren una nota del médico que indique las restricciones y la duración de uso.

Preocupaciones de Salud Compartidas con la Empresa de Transporte

Si la información sobre problemas de salud de un estudiante no se va a compartir con la compañía de transporte contratada, el padre/madre/tutor está obligado a notificar al Distrito. Las preguntas deben dirigirse a la enfermera de la escuela.

Examen de Salud

Si se justifica un examen de la vista o del oído, el distrito puede proporcionar el examen apropiado cribado. Si un padre/madre/tutor no quiere que su hijo/a sea evaluado, debe comunicarse con la enfermera de la escuela para optar por no participar.

Higiene Personal

Es responsabilidad de los padre/madre/tutor educar a sus hijo/as sobre técnicas adecuadas de higiene personal. El personal de Early Learning puede comunicarse con las familias para informarles cuando los problemas de higiene personal están afectando negativamente a los estudiantes en la escuela.

Órdenes de no reanimar/no intubar (DNR-DNI)

Cuando un estudiante sufre una enfermedad o lesión repentina, la función de un empleado es brindar atención médica de emergencia para preservar la vida y prevenir una discapacidad. En emergencias que pongan en peligro la vida, se activará el sistema médico de emergencia (911). Por Política del Distrito 518, el personal del distrito no aceptará ni honrará solicitudes para retener atención

de emergencia u órdenes DNR-DNI. El distrito escolar no transmitirá dichas órdenes al personal médico de emergencia. Sin perjuicio de esta política del distrito escolar, los equipos del IEP y la Sección 504 deben desarrollar planes individualizados de atención de emergencia médica para los estudiantes cuando sea apropiado de acuerdo con las leyes estatales y federales.

Seguro Médico, de Salud y de Accidentes

El distrito no compra servicios médicos, de salud , o seguro de accidentes para estudiantes. Si un estudiante tiene un accidente, se enferma o se lesiona mientras está en la escuela o participa en actividades patrocinadas por el distrito, las familias deberán acceder a sus propios planes de seguro para cubrir los costos asociados (por ejemplo, atención médica, transporte de emergencia). El distrito no puede pagar estos costos asociados.

Notificaciones de Salud y Seguridad

Amianto

La Ley de Respuesta a Emergencias por Peligro de Asbesto (AHERA) requiere que el distrito notifique a los ocupantes del edificio anualmente sobre las actividades relacionadas con el asbesto. Hasta finales de la década de 1970, el asbesto se utilizaba habitualmente en materiales de construcción, como baldosas, materiales ignífugos y aislamientos. A finales de la década de 1980, inspectores acreditados por la EPA inspeccionaron todos los edificios escolares en busca de materiales de construcción que contuvieran asbesto. Con base en los resultados de estas inspecciones, se desarrollaron planes de manejo para cada escuela donde se encontró asbesto. AHERA también exige que los distritos realicen inspecciones de vigilancia periódicas cada seis meses para evaluar el estado de los materiales que contienen asbesto y volver a inspeccionar los edificios cada tres años para volver a cuantificar todos los materiales restantes que contienen asbesto. Los detalles completos están disponibles a pedido y copias de las inspecciones están disponibles en cada escuela

Calidad del aire interior

Para ayudar a mantener nuestro ambiente escolar saludable y cumplir con los requisitos establecidos por el Departamento de Educación de Minnesota, SSPPS ha desarrollado e implementado un Plan de Gestión de la Calidad del Aire Interior. Anualmente se realizan inspecciones de los edificios del distrito para detectar problemas y ayudar a prevenir que ocurran problemas futuros. La información general sobre la calidad del aire interior de las escuelas también está disponible en el Departamento de Salud en www.health.state.mn.us/communities/environment/air/schools/

Plomo en el agua potable

SSPPS realiza pruebas de plomo en el agua potable según la publicación “Reducción del plomo en el agua potable: una guía técnica para las escuelas de Minnesota” del Departamento de Salud de Minnesota y el Estatuto de Minnesota 121A.335. Si los resultados de cualquier prueba superan el nivel de acción para plomo establecido por la EPA, los accesorios afectados se retiran de servicio, se reparan o reemplazan y luego se vuelven a probar para verificar que la reparación o el reemplazo fueron efectivos. Algunos accesorios no están diseñados para agua potable, como los lavabos del baño, los lavabos de conserjería, los lavabos de laboratorio o la mayoría de las conexiones de mangueras, por lo que no se prueban de forma rutinaria. Por favor, tome agua para beber únicamente de las fuentes de agua de los pasillos, los lavabos de las salas de descanso, las fuentes de agua de las aulas de primaria u otros accesorios que estén claramente destinados al agua potable.

Aplicación de pesticidas/herbicidas

Según sea necesario, SSPPS aplica ciertos pesticidas y herbicidas en la propiedad escolar. Para recibir una notificación antes de la aplicación de pesticidas o herbicidas, comuníquese con el Departamento de Edificios y Terrenos.

Herbicidas

Debido a variables como el clima, es difícil predecir el día en que se aplicarán los herbicidas. El distrito generalmente aplica solo un herbicida (por ejemplo, preventivo de hierbas mals). Se aplica dos veces al año en junio y agosto, durante las épocas en las que no hay un uso programado de la zona afectada.

Pesticidas

Debido a que el distrito aplica pesticidas sólo según sea necesario, también es difícil predecir exactamente cuándo se aplicarán. El distrito contrata un servicio de eliminación de plagas para inspeccionar cada edificio mensualmente. Los pesticidas de categoría IV se aplican sólo en las áreas afectadas, en promedio dos veces al año en cada edificio, y siempre en los días no escolares. Los pesticidas de categoría IV se encuentran en la categoría menos dañina y no están regulados por las leyes estatales de notificación.

Más Información

Las pruebas y los informes son información pública; puede recibir una copia u obtener más información sobre las notificaciones de salud y seguridad en este manual comunicándose con la Oficina de Edificios y Terrenos de SSPPS al (651) 457-9431 o mfenton@sspps.org.

Beneficios Educativos

A todas las familias de SSPPS se les pide que completen el Solicitud de beneficios educativos, independientemente de sus ingresos o elegibilidad. Cada año deberá presentarse una nueva solicitud. Al completar la solicitud y si califica, su estudiante y su familia pueden ser elegibles para una variedad de descuentos a través de SSPPS, como tarifas deportivas o de actividades gratuitas o reducidas, así como muchos otros descuentos como:

- Servicios de Internet
- Servicios telefónicos
- Pases de autobús MTC/acceso de Lime
- Museo de Ciencias de Minnesota
- Museo de los Niños de Minnesota
- SUN bucks (Verano EBT)
- Amazon Prime
- YMCA; y mucho más

Además de los beneficios que su estudiante y su familia puedan recibir, las familias también tienen la oportunidad de ayudar a SSPPS. Por cada solicitud que califique, SSPPS recibe miles de dólares en ingresos estatales y federales.

Para obtener más información sobre los descuentos disponibles para familias que califican y cómo completar una Solicitud de Beneficios Educativos, visite el sitio web del Distrito en https://www.sspps.org/departments/nutrition/edbenefits o comuníquese con nuestra Oficina de Nutrición Estudiantil al (651) 457-9477.

Información Adicional

- Se solicita a todas las familias de SSPPS que completen la Solicitud de Beneficios Educativos, independientemente de sus ingresos o elegibilidad. Las Solicitudes de Beneficios Educativos se aprueban anualmente.
  - Si su familia fue aprobada en el año escolar 2025-26, deberá volver a presentar la solicitud para garantizar que no se interrumpan los beneficios para el año escolar 2026-27.
  - NOTA: Si en cualquier momento durante el año escolar cambia el estado de ingresos de su familia (por ejemplo, despido, licencia, cierre del gobierno, trabajo estacional), le recomendamos que complete una nueva solicitud para beneficios educativos.
- La leche por sí sola no se proporciona de forma gratuita, incluso si un estudiante califica para recibir beneficios de comidas. La leche se puede comprar por $0.50.
- Los niños de crianza que son responsabilidad legal de una agencia de cuidado de crianza o de un tribunal son elegibles para recibir beneficios educativos independientemente de los ingresos del hogar. Complete una solicitud que identifique a los niños que están en cuidado de crianza.
- Los niños de hogares que participan en WIC pueden ser elegibles para recibir beneficios educativos. Complete una solicitud de Beneficios Educativos.
- Puede presentar la solicitud si alguien en su hogar no es ciudadano estadounidense.
- Incluya en la solicitud a todas las personas que viven en el hogar, relacionadas o no (por ejemplo, abuelos, otros parientes o amigos).
- Si sus ingresos no son siempre los mismos, indique la cantidad que recibe normalmente. Si normalmente recibe horas extra, inclúyalas, pero si solo recibe horas extra ocasionalmente, hágalo. no incluirlo. Puede proporcionar el monto de su ingreso anual.
- La información que usted proporcione en el formulario y la aprobación de su hijo para los beneficios de su hijo para recibir beneficios educativos se protegerán como datos privados. *Más información al dorso de la solicitud.*
- La información proporcionada en la solicitud será verificada y es posible que se le solicite que proporcione documentación escrita.

Los estudiantes de aquellas familias que califican para beneficios educativos también reciben asistencia financiera para participar en actividades y deportes. Su carta de aprobación también puede calificar para descuentos para el hogar en algunos servicios y actividades en todo el estado de Minnesota. Para obtener más información, consulte el sitio web del distrito en https://www.sspps.org/departments/nutrition/edbenefits.

Alimentación y Nutrición

El objetivo de Servicios de Nutrición es proporcionar comidas deliciosas y nutritivas a todos los estudiantes. La nutrición estudiantil es una parte importante del día escolar. Todas las Escuelas Públicas de South St. Paul participan en el Programa Nacional de Almuerzos Escolares y el Programa de Desayunos Escolares. Nuestro distrito ofrece una amplia variedad de comidas que cumplen o superan las pautas de nutrición federales y estatales. Nuestro objetivo es ayudar a enseñar hábitos alimentarios saludables y mejorar el aprendizaje, así como mantener la integridad financiera de los programas nacionales de desayuno y almuerzo escolar. Las clases de preescolar pueden tomar sus comidas en la cafetería o en el aula de preescolar, dependiendo del nivel de desarrollo de los estudiantes.

Comidas Saludables

El desayuno consta de cereales integrales, carne/sustitutos de carne, una variedad de frutas/jugos y leche. A cada estudiante se le permite un desayuno por día sin costo alguno.

El almuerzo consta de carnes/sustitutos de carne, cereales, frutas, verduras y leche. A cada estudiante se le permite un almuerzo por día sin costo alguno.

Menús Interactivos en Línea

Los estudiantes y las familias de SSPPS pueden acceder a menús de comidas interactivos en línea a través de su cuenta SchoolCafé. Los cuadros desplegables fáciles de usar permiten acceder a excelente información nutricional y de alérgenos de las opciones de alimentos que se ofrecen en cada escuela. Los usuarios pueden hacer clic en los elementos del menú para ver descripciones detalladas e información nutricional.

Participación Familiar

Las Escuelas Públicas de South St. Paul son más fuertes cuando las ideas, la energía y las voces de todas las partes interesadas se incluyen en la planificación y la toma de decisiones. A lo largo del año hay muchas maneras de involucrarse con el distrito escolar. En alineación con las prioridades estratégicas del distrito, el distrito continúa poniendo un fuerte énfasis en 2024-25 para ayudar a generar compromiso con el personal, los estudiantes y la familia/comunidad. Esté atento a estas y otras oportunidades que se anunciarán en los sitios web de las escuelas y los distritos y a través de varios modos de comunicación de las escuelas y los distritos.

Organizaciones de padres/familia

La participación de la familia a nivel escolar está relacionada positivamente con el rendimiento y el éxito del estudiante. El Consejo Asesor de Aprendizaje Temprano (ELAC) de SSP está formado por padres, personal y miembros de la comunidad sobre aprendizaje temprano. Su misión es apoyar los programas de Aprendizaje Temprano como Preescolar y Educación Familiar de la primera infancia. Para obtener más información, comuníquese con la Oficina de Aprendizaje Temprano al 651-457-9418.

Las asociaciones de padres y maestro/as de la PTA se reúnen mensualmente tanto en Kaposia como en Lincoln Center. Consulte el boletín mensual del director del edificio y el calendario del distrito para obtener más detalles. Todos los padres o tutores legales son bienvenidos y se les anima a asistir.

Asociaciones

Trabajar en asociación es un componente clave de la misión de las Escuelas Públicas de South St. Paul y es una de las cinco iniciativas principales de nuestro plan estratégico para aprovechar los recursos locales para satisfacer las necesidades de los estudiantes. El poder de la asociación reside en su capacidad de servir como multiplicador para las partes involucradas, proporcionando mayores beneficios juntos en lugar de trabajar solos

Oficiales de recursos escolares

Las Escuelas Públicas de South St. Paul se asocian con el Departamento de Policía de South St. Paul para incluir dos Oficiales de Recursos Escolares (SRO) en nuestras escuelas durante el año escolar. Su oficina está ubicada en el edificio secundario, pero los oficiales viajan periódicamente a los otros edificios. El propósito de los Oficiales de Recursos Escolares es:

- **Seguridad y protección mejoradas:** Los SRO brindan una presencia policial visible en el campus de la escuela que puede disuadir amenazas potenciales y responder rápidamente a emergencias, garantizando la seguridad de nuestros estudiantes y personal.
- **Construye relaciones positivas:** Los SRO pueden fomentar relaciones positivas entre los estudiantes y las fuerzas del orden, promoviendo la confianza y la comprensión y sirviendo como modelos a seguir y mentores.

Voluntarios y acompañantes

Los voluntarios/acompañantes son bienvenidos y alentados en SSPPS. Las oportunidades de voluntariado son determinadas y comunicadas por la administración del edificio/departamento y/o el maestro/a del salón de clases. Todos los voluntarios y acompañantes deben completar un Formulario de solicitud de voluntariado y completar una verificación de antecedentes cada año escolar. Puede recibir un formulario y un consentimiento de verificación de antecedentes en la oficina de la escuela de su estudiante. La tarifa de la verificación de antecedentes la paga el distrito.

Información Preescolar

Manual de derechos y responsabilidades de los estudiantes

Todo estudiante y empleado de las Escuelas Públicas de South St. Paul tiene derecho a aprender y trabajar en un entorno escolar seguro, alineado con los valores fundamentales, la misión y la visión del distrito. Se espera que los padres/tutores, maestros, personal y administradores se brinden apoyo mutuo en los esfuerzos por ayudar a los estudiantes a demostrar un comportamiento responsable dentro de la comunidad escolar, como parte del aprendizaje de habilidades básicas para la vida. Se enseña a los estudiantes a gestionar las diferencias de manera no violenta, y se espera que utilicen dichos métodos para resolver disputas o conflictos. Nuestro deseo es que cada niño que asiste a nuestra escuela tenga derecho a sentirse seguro y con la libertad de ser quien es, sin sentirse más ni menos importante que cualquier otro estudiante de la escuela.



Para garantizar este entorno seguro, el Manual de Derechos y Responsabilidades de los Estudiantes del Distrito establece políticas claras de disciplina estudiantil, consecuencias acordes a los comportamientos y un procedimiento para implementar estas directrices de manera equitativa. Se espera que los estudiantes se comporten de conformidad con las leyes federales, estatales y locales, así como con las políticas y directrices del distrito, y de una manera que respete los derechos y la seguridad de los demás.

Evaluaciones/Conferencias/ Informes de progreso

El progreso de cada estudiante en preescolar es observado y monitoreado durante todo el año. Utilizamos una herramienta de evaluación observacional llamada Teaching Strategies GOLD durante todo el año para realizar un seguimiento del progreso académico y de desarrollo. El maestro/a busca crecimiento en áreas de desarrollo socioemocional, cognitivo, lingüístico y físico. Las habilidades se evalúan en otoño, invierno y primavera y se informan a través de conferencias en otoño y primavera. Durante el año escolar, se pueden llevar a cabo conferencias adicionales según lo solicite el personal de la escuela, o madres/madres/tutores.

Cumpleaños, invitaciones a fiestas y días festivos

Los cumpleaños son importantes para muchos estudiantes en edad preescolar. Reconocemos los cumpleaños de los estudiantes con canciones, pláticas y cuentos, a menos que una familia nos notifique que no observan los cumpleaños. Solicitamos que los dulces o postres de cumpleaños se reserven para las fiestas en casa y no se traigan a la escuela. Considere llevar un refrigerio saludable como fruta o galletas saladas. Se repartirán a discreción del maestro/a, ya sea durante la hora de la merienda/comida o como "regalo para llevar a casa".

Entendemos que los padres planean fiestas de cumpleaños en casa y les gustaría invitarlos a los compañeros de la clase. El personal de preescolar no puede asumir la responsabilidad de las invitaciones a fiestas que se distribuyen en la escuela y no se les permite revelar la información de contacto de los compañeros de clase.

Para crear un ambiente en el aula que sea acogedor e inclusivo para todos los estudiantes y familias, optamos por no celebrar días festivos en general en nuestras aulas de preescolar. Sin embargo, reconocemos que los días festivos son una parte importante de muchas vidas y es posible que tengamos conversaciones sobre las actividades festivas a medida que los estudiantes en edad preescolar las mencionan. Utilizamos celebraciones en el aula y actividades especiales para reflejar la temporada, centrarnos en la bondad y la construcción de nuestra comunidad escolar, y celebrar nuestro aprendizaje.

Ropa

Los niños deben usar ropa de juego cómoda y lavable, y zapatos cerrados (no chanclas; lo ideal son zapatillas). La ropa que los niños puedan manejar fácilmente fomenta la autonomía y la independencia, y previene accidentes al ir al baño. Por favor, vista a su hijo/a apropiadamente según el clima, ya que salimos casi todos los días. Etiquete todos los artículos personales, como mochilas, guantes, botas, etc. **Guarde un juego completo de ropa extra en la mochila de su hijo/a.**

No Traiga: Mascotas/Globos/Flores/ Juguetes de Casa

Por favor, no traiga mascotas a la escuela ni a las instalaciones escolares para visitarlas o compartirlas. Las alergias de los estudiantes y las reacciones nerviosas inusuales de los animales pueden generar problemas de salud y seguridad en la escuela. Tampoco se permiten globos ni flores de ningún tipo debido a posibles alergias. Los juguetes de casa pueden ser una distracción, perderse o romperse, y causar conflictos con otros niños, por lo que, en general, deben mantenerse en casa. Se pueden hacer excepciones en aulas individuales para objetos de consuelo o para los días de presentación.

Excursiones

Las excursiones preescolares fuera del sitio son poco comunes, pero pueden usarse para impulsar el aprendizaje o mejorar nuestro plan de estudios. Los padres serán notificados con anticipación sobre el evento, la ubicación, la hora y las expectativas. Se requiere un formulario de permiso de excursión para cada estudiante. Comuníquese con su maestro/a para más detalles.

Confidencialidad y Privacidad de Datos

El Preescolar Comunitario SSP se toma muy en serio la confidencialidad y se esfuerza al máximo por proteger la privacidad de cada familia. Las comunicaciones entre el personal y los padres sobre los niños deben mantenerse confidenciales en todo momento, y las conversaciones sobre un niño, su comportamiento o un incidente deben llevarse a cabo en privado, lejos del niño y de otros miembros de la comunidad. Las conversaciones al dejar y recoger a los niños deben minimizarse. Si tiene alguna pregunta o inquietud, comuníquese con el maestro de su hijo a través de Parent Square para programar una cita.

Custodia de los hijo/as

La ley de Minnesota otorga a los padres sin custodia el derecho a revisar y recibir copias de los expedientes e información escolar, a asistir a reuniones y a estar informados sobre el bienestar, el progreso educativo y el estado del menor. La escuela no está obligada a realizar una reunión por separado para cada padre.

En caso de separación o divorcio de los padres, se recomienda que la escuela cuente con la documentación legal de los derechos de custodia y visita. El padre con custodia es responsable de proporcionar a la escuela lo siguiente:

- Una copia de la orden judicial firmada y certificada; y
- Las revisiones o actualizaciones de la orden judicial que afecten los derechos de custodia, visita o acceso a los expedientes.

Si no existe ninguna restricción legal, y previa solicitud, la escuela enviará una copia de la correspondencia al padre sin custodia; coordinará la revisión de los expedientes escolares por parte de este; y los mantendrá informados sobre los eventos escolares importantes.

Es responsabilidad de los padres o tutores legales informar y proporcionar a la escuela la documentación vigente si alguien tiene prohibido legalmente el contacto con el menor. Los adultos autorizados en la lista de contactos de emergencia pueden recoger a un niño en caso de enfermedad o emergencia. Se notificará a los padres/tutores antes de que su hijo salga de la escuela.

Refrigerios

Se pueden ofrecer refrigerios en algunas clases, ya sea como un horario programado del día de clase, como una opción de horario de elección para los estudiantes que lo quieran o lo necesiten.

Se les puede pedir a los padres que proporcionen refrigerios durante el año; el maestro/a de preescolar de su hijo/a publicará una hoja de inscripción. Todos los refrigerios deben ser comprados en la tienda, sin abrir y en el empaque de la tienda, y no deben contener nueces. ¡Se agradecen sus donaciones!

Divulgación de información estudiantil

A lo largo del año escolar, los estudiantes asisten a programas, actividades, excursiones y eventos, además de las rutinas habituales del aula, que apoyan su educación, promueven el servicio comunitario o fomentan un comportamiento positivo. Los funcionarios del distrito podrían visitar la escuela de su hijo/a para cubrir estos eventos especiales, y el Distrito Escolar Público de South St. Paul podría usar las fotografías, voces, imágenes o trabajos estudiantiles de su hijo/a con fines promocionales y educativos. Esto incluye las listas de actividades extracurriculares/programas deportivos, el anuario escolar, los boletines informativos del distrito/escuela, etc.

Si desea que el nombre o la imagen de su hijo/a no se usen para fines del distrito escolar o de los medios de comunicación, firme el Acuerdo de Divulgación de Información del Estudiante y devuélvalo completo a su escuela. Esta restricción tiene una validez de un año y se debe firmar un nuevo acuerdo para cada año escolar.

Usar el baño

Los niños deben estar completamente acostumbrados a ir al baño para asistir a preescolar. Esto significa que pueden comunicar cuándo necesitan ir al baño y atender sus necesidades personales de forma independiente.

Se anima a los padres/tutores a que lleven a sus hijos al baño antes del inicio de clases. Los accidentes ocurren, por supuesto, así que asegúrese de que su hijo tenga un juego completo de ropa extra en su mochila todos los días. Se espera que los niños se cambien de ropa en caso de accidente al ir al baño. Si ocurre un accidente al ir al baño que un niño no pueda resolver por sí solo, o si no tiene ropa extra para cambiarse, se notificará a los padres/tutores y se les pedirá que vengan a la escuela a cambiarlo o a recogerlo. Si los accidentes se vuelven crónicos, se realizará una reunión con el Coordinador de Educación Temprana o el maestro de su hijo. Hay baños adaptados a su edad disponibles para que los niños los usen en cualquier momento del día.

Seguridad de los juguetes

La política de armas del distrito escolar se aplica a los estudiantes en edad preescolar. Los juguetes que parezcan armas, como pistolas o cuchillos, no están permitidos en la escuela, en el autobús ni en la propiedad escolar. En general, mantenga todos los juguetes en casa a menos que el maestro/a los invite a un evento o actividad especial.

Visitantes

Todos los edificios escolares del distrito permanecen asegurados durante la jornada escolar. Para la seguridad de los estudiantes y del personal, todas las puertas exteriores permanecen cerradas con llave durante la jornada escolar, a excepción de la entrada principal.

Las personas que deseen visitar la escuela durante el horario escolar deben cumplir con las siguientes expectativas:

- Todos los visitantes, incluidos los padres o tutores, deben registrarse primero en la oficina principal, presentar una identificación con fotografía y recibir un distintivo de visitante.
- Los visitantes deben coordinar con el maestro de la clase, el secretario o el administrador para programar una visita. Se solicita a los visitantes que no permanezcan o deambulen sin un propósito dentro de los edificios o en sus alrededores, a fin de evitar interrumpir el flujo académico de la jornada escolar.
- Si desea almorzar con su hijo, debido a restricciones de espacio, los padres o tutores deben llamar a la oficina principal y reservar un lugar para compartir el almuerzo con el niño.
- Los visitantes adultos actúan como modelos a seguir dentro de nuestras instalaciones y deben cumplir con todas las normas y códigos de conducta de la escuela y del distrito.
- Todos los visitantes deben registrar su salida en la oficina al abandonar el edificio.
- A los visitantes que no hayan recibido permiso de la oficina para permanecer en el edificio se les solicitará que abandonen las instalaciones. El incumplimiento de esta norma se considerará allanamiento de propiedad y se contactará a la policía si fuera necesario.
- En caso de que una persona no autorizada intente retirar a un niño de la escuela, el director notificará de inmediato al padre o tutor legal y contactará a la policía si fuera necesario.

Como visitante en nuestro edificio, se espera que mantenga contacto visual con un empleado escolar cuando se encuentre con los estudiantes. Para la protección tanto de nuestros estudiantes como de nuestros visitantes, se espera que estos se abstengan de mantener contacto físico con los alumnos y de disciplinarlos.

Información ECFE

Llegada a ECFE

Hay plazas de aparcamiento reservadas para el programa de Aprendizaje Temprano (Early Learning) en el lado oeste del estacionamiento de Kaposia. Por favor, utilice estas plazas y entre por la puerta n.º 2 al asistir a las clases de Educación Familiar para la Primera Infancia (ECFE). Un miembro del personal de ECFE estará allí para recibirle. Si llega tarde y no hay personal en la puerta, llame al aula de ECFE al 651-306-3637 para que le abran.

Asistencia

Se espera asistencia y también entendemos que las familias con estudiantes pequeños tienen muchos compromisos. Si su hijo/a estará ausente de la clase ECFE, comuníquese con la oficina de Aprendizaje Temprano al 651-457-9418. ¡Gracias por priorizar tu clase de ECFE! ¡SIEMPRE eres bienvenido aquí!

Política de telefonía celular

El uso del teléfono celular debe limitarse a emergencias únicamente durante las clases de ECFE. Darles a los estudiantes toda su atención durante la clase es una excelente práctica para construir vínculos fuertes y apegos saludables y amorosos.

Proveedores de cuidado infantil

Los proveedores de cuidado infantil pueden asistir con su hijo/a e inscribir a otro estudiante en clase, si hay espacio disponible. Si la inscripción a la clase está completa, el padre que asista con su hijo/a tendrá prioridad para la inscripción.

Vestido

Las clases de ECFE son divertidas y llenas de actividades. Vístete cómodamente con ropa que no te importe que se ensucie un poco.

Consejo Asesor de Aprendizaje Temprano (ELAC)

ELAC está compuesto por padres y miembros de la comunidad de Aprendizaje Temprano/Educación Familiar en la Primera Infancia (ECFE). Su misión es apoyar los programas de Aprendizaje Temprano como Preescolar y ECFE. ¡Siempre dan la bienvenida a nuevos miembros! Para obtener más información, comuníquese con la oficina de ECFE al 651-457-9418.

Biblioteca familiar

La biblioteca familiar está disponible para pedir prestados libros que ayuden a la crianza, a comprender el desarrollo de su hijo, a abordar inquietudes o simplemente por diversión. Para más información, hable con sus profesores de ECFE.

Abuelos y abuelas

Damos la bienvenida a cuidadores de todo tipo, incluidos abuelos, para inscribirse en clases con niños de 0 a 5 años

Bebés en brazos

Los bebés que aún no caminan pueden permanecer con su padre o madre durante la clase en la que esté inscrito un hermano, incluso durante la parte de la clase dedicada a la educación para padres. Todo niño, independientemente de su edad, que permanezca en el aula de educación temprana durante la sesión de educación para padres debe estar inscrito en dicha clase.

Fotografías/vídeos

El personal de South St. Paul ECFE o los representantes de los medios de comunicación ocasionalmente toman fotografías y videos de los estudiantes y el personal en las aulas. Estos podrán ser utilizados en boletines, periódicos, en páginas de televisión o Internet o con fines educativos. Si no desea que sus hijo/as sean fotografiados o grabados, hable con su maestro/a de ECFE y habrá un formulario para completar. A los padres no se les permite tomar fotografías o videos de estudiantes que no sean los suyos.

Prioridad de registro

Las familias de South St. Paul reciben inscripción prioritaria para clases ECFE. La inscripción para familias de otros distritos es bienvenida por orden de llegada y si hay espacio disponible.

Refrigerios

Se ofrecen refrigerios durante cada clase de ECFE. Se ofrecerán alternativas en caso de motivos de salud como alergias. Se les puede pedir a los padres que proporcionen refrigerios durante el año; el maestro/a de preescolar de su hijo/a publicará una hoja de inscripción. Todos los refrigerios deben ser comprados en la tienda, sin abrir y en el empaque de la tienda, y no deben contener nueces. ¡Se agradecen sus donaciones!

Tarjetas de juego sin cita previa

Las tarjetas Stay-and-Play están disponibles para su compra y pueden usarse en cualquier sesión de Stay-and-Play. Pueden adquirirse en el Central Square o llamando al 651-457-9418.

Educación Comunitaria SSPPS

South St. Paul Community Education ofrece oportunidades inspiradoras y motivadoras de alta calidad para el aprendizaje permanente, el desarrollo del liderazgo y la participación ciudadana, al tiempo que promueve la equidad y elimina las disparidades para todos en la comunidad. Community Education proporciona recursos educativos que ayudan a las personas, desde recién nacidos hasta adultos de todas las edades, a mejorar la calidad de vida en sus comunidades. Si usted es un individuo, una organización local o una empresa que está interesada en mejorar nuestra comunidad a través de la educación comunitaria, comuníquese con nuestra oficina. Siempre estamos buscando nuevas ofertas de clases para la comunidad de South St. Paul. Para más información llame al (651) 306-3632 o visite https://communityed.sspps.org/.



Educación temprana

El Centro Familiar/Aprendizaje Temprano OCDE ofrece oportunidades de educación de alta calidad para familias con niños desde el nacimiento hasta los cinco años. Las clases para bebés recién nacidos, la educación para padres, la programación preescolar inclusiva y la preparación para el jardín de infantes son parte del servicio a los estudiantes más jóvenes del distrito.



Programas juveniles

Se ofrece una variedad de actividades divertidas y educativas a través del cuidado de niños en edad escolar Kids' Choice (grados K-5 año escolar), Programa de verano Kids' Choice (grados K-6 en el otoño) y clases de enriquecimiento (grados K-12). Estas oportunidades están disponibles antes y después de la escuela, en muchos días libres de clases y durante todo el verano.



Programas para adultos

Los estudiantes permanentes prosperan. Son más felices, más saludables y más conectados. Nuestros programas, que incluyen enriquecimiento para adultos, programas Access para adultos con discapacidades, programación para adultos mayores y educación para adultos (ABE), brindan oportunidades para que los adultos continúen aprendiendo y siguiendo su pasión.



Centro para personas mayores SSP

El South St. Paul Senior Center promueve y brinda oportunidades en el área de socialización, recreación, educación y salud a residentes de 55 años en adelante. La membresía anual incluye actividades en el centro para personas mayores, natación gratuita para personas mayores (65+) durante los días y horarios programados y precios de clases de fitness para personas mayores (65+).

Junta Escolar SSP

El cuidado, la gestión y el control de las escuelas recae por autoridad estatutaria y constitucional en la junta escolar. La junta escolar llevará a cabo la misión del distrito escolar con diligencia, prudencia y dedicación a los ideales de brindar la mejor educación pública. La Junta Escolar de SSP se esfuerza por lograr la excelencia en la gobernanza, opera en asociación con el Superintendente, quien se esfuerza por lograr la excelencia en la gestión, y ambos se asocian para lograr la excelencia en consulta con el personal, los estudiantes, las familias y el público.

La Junta Escolar del SSP se reúne dos veces al mes. Las reuniones de la sesión de trabajo están abiertas al público y comienzan a las 5:00 pm. El segundo lunes de mes, la sesión de trabajo se llevará a cabo en la Oficina del Distrito de SSPPS (104 5th Ave S). El cuarto lunes del mes, la sesión de trabajo se llevará a cabo en el Ayuntamiento de SSP (125 - 3rd Avenue North). Las Reuniones de Negocios se llevan a cabo el cuarto lunes del mes y están abiertas al público. Las reuniones comienzan a las 6:00 pm en el Ayuntamiento de SSP (125 - 3rd Avenue N). Para obtener más información sobre cómo ver las reuniones en persona, por televisión o por transmisión web, visite: https://www.sspps.org/about/school-board/meetings.

Miembros actuales de la Junta Directiva



Anne Claflin
aclaflin@sspps.org



Paul Cumings
pcumings@sspps.org



TBD
tbd@sspps.org



Tim Felton
tfelton@sspps.org



Wendy Felton
wfelton@sspps.org



Kim Humann
khumann@sspps.org



Monica Weber
mweber@sspps.org

Representantes estudiantiles ante la Junta Escolar

- Josie Albin
- Sophia Arrivillaga
- Monica Schmidt

Voces estudiantiles

La Junta Escolar de South St. Paul ha hecho de aumentar las oportunidades para que se escuche la voz de los estudiantes en su labor una prioridad.

Representante de la Junta Escolar Estudiantil

Los representantes estudiantiles ante la Junta Escolar actúan como enlace entre la Junta y nuestros estudiantes. Colaboran estrechamente con la Junta para aportar ideas y compartir las perspectivas de los alumnos. Cada primavera se seleccionan dos o tres representantes.

Consejo Asesor del Superintendente

El Consejo Asesor de Estudiantes de Primaria para el Superintendente está integrado por alumnos de cuarto grado tanto del Kaposia Education Center como del Lincoln Center. A lo largo del año escolar, los miembros del consejo se reúnen con el Superintendente para compartir ideas, ofrecer opiniones y analizar formas de mejorar la experiencia general de los estudiantes en nuestras escuelas. El consejo actúa como un importante canal de comunicación bidireccional entre los alumnos y los líderes del distrito.

Directorio de Distrito

Oficina de distrito
104 5ta Avenida Sur
Teléfono: (651) 457-9400
Fax: (651) 457-9485
www.sspps.org

Transporte
Teléfono: (651) 457-9474
sspps.org/departments/transportation

Servicios de Nutrición
Teléfono: (651) 457-9429
sspps.org/departments/nutrition

Servicios Estudiantiles
Teléfono: (651) 457-9481
sspps.org/departments/student-services

Ayuda técnica para padres
Teléfono: (651) 457-9458
ParentTechHelp@sspps.org

Educación comunitaria y Educación Básica de Adultos
Jeanne Zehnder, Director
Central Square Community Center
100 7th Avenue North
Teléfono: (651) 306-3632, Fax: (651) 457-9485
Español: (651) 306-3644
communityed.sspps.org

Aprendizaje Temprano (Nacimiento-5) y Detección de la primera infancia
Kristen Sammartano-Weeks, Coordinator
Family Education Center
104 5th Avenue South
Teléfono: (651) 457-9418, Fax: (651) 457-9485
earlylearning.sspps.org
Office Hours: 7:00 am - 4:00 pm